

	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
	Nederlands suomi	Svenska Čeština	Dansk Български	Português Polski	Ελληνικά
					-
1	Outdoor unit buitenunit Ulkoyksikkö	Außengerät Utomhusenhet Venkovní jednotka	unité extérieure Utdensers enhed Внешнее тело	unità esterna unidade exterior jednostka zewnętrzna	unidad exterior Εξωτερική μονάδα
2	Indoor unit binnenunit Sisäyksikkö	Innengerät Inomhusenhet Vnitřní jednotka	unité intérieure Indersers enhed Внутреннее тело	unità interna unidade interior jednostka wewnętrzna	unidad interior Εσωτερική μονάδα
3	Medium-temperature application middentemperatuur-toepassing keskilämpötilan sovellus	Mitteltemperaturanwendung mediumtemperaturapplikation středněteplotní aplikace	Application à moyenne température Mitteltemperaturanwendung среднотемпературного приложения	le applicazioni a media temperatura a aplicação a média temperatura zastosowania w średnich temperaturach	la aplicación de media temperatura η εφαρμογή σε μέση θερμοκρασία
4	Low-temperature application lagetemperatuur-toepassing matalämpötilan sovellus	Niedertemperaturanwendung lagtemperaturapplikation nizkoteplotní aplikace	Application à basse température Niedertemperaturanwendung низкотемпературные приложения	le applicazioni a bassa temperatura a aplicação a baixa temperatura zastosowania w niskich temperaturach	la aplicación de baja temperatura η εφαρμογή σε χαμηλή θερμοκρασία
5	Seasonal space heating energy efficiency class de seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuusluokka	die Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz säsongrelaterade energieeffektivitetsklass vid rumsuppvärmning tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuusluokka	la classe d'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux Klassen for årsvirkningsgrad ved rumopvarmning классы на сезонната отоплителна енергийна ефективност	la classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente A classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	la clase de eficiencia energética estacional de calefacción η τάξη ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου
6	Water heating energy efficiency class de energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming vedelämmityksen energiatehokkuusluokka	die Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz vattenuppvärmning energiatehokkuusluokka	la classe d'efficacité énergétique, pour le chauffage de l'eau Klassen for årsvirkningsgrad ved vandopvarmning классы на энергетическую эффективность при подогреве на вода	A classe de eficiência energética do aquecimento de água Klasa efektywności energetycznej podgrzewanie wody	la clase de eficiencia energética del caldeo de agua η τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού
7	Rated heat output under average climate conditions de nominale warmteafgifte/onder gemiddelde klimaatomstandigheden nimellämpöteho/keskimääräisissä ilmast-olosuhteissa	die Wärmenennleistung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Den nominella avgivna värmeeffekten/under genomsnittliga klimatförhållanden nimellilämpöteho/keskimääräisissä ilmast-olosuhteissa	la puissance thermique nominale dans les conditions climatiques moyennes Den nominelle lyfteffekt/under genomsnittliga klimatförhållanden номинальная тепловая мощность (при средних климатичеcких условиях)	la potenza termica nominale(in condizioni climatiche medie) A potência calorífica nominal(em condições climáticas médias) znaczowna moc cieplna(w warunkach klimatu umiarkowanego)	la potencia calorífica nominal(en condiciones climáticas medias) η ονομαστική θερμική ισχύς(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
8	For space heating, annual energy consumption under average climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie(dans les conditions climatiques moyennes) for rumopvarmning det årlige energiforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold)	per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie) Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia(em condições climáticas médias)	para calentar espacios, el consumo anual de energia(en condiciones climáticas medias) για τη θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
9	For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité(dans les conditions climatiques moyennes) for vandopvarmning det årlige elforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold)	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie) para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade(em condições climáticas médias)	para calentar agua, el consumo anual de electricidad(en condiciones climáticas medias) για την θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
10	Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions de seizoensgebonden energie-efficiënte voor ruimteverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux(dans les conditions climatiques moyennes) årsvirkningsgraden ved rumopvarmning(under gennemsnitlige klimaforhold)	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente(in condizioni climatiche medie) A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal(em condições climáticas médias)	la eficiencia energética estacional de calefacción(en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
11	Water heating energy efficiency under average climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden) vedelämmityksen energiatehokkuus/keskimääräisissä ilmast-olosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden) energiatehokkuus/keskimääräisissä ilmast-olosuhteissa	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau(dans les conditions climatiques moyennes) l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux(dans les conditions climatiques moyennes) l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua(in condizioni climatiche medie)	a eficiencia energética do aquecimento de água(em condições climáticas médias) l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua(in condizioni climatiche medie)	la eficiencia energética del caldeo de agua(en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
12	Sound power level L _{WA} indoor het geluidsvermogensniveau L _{WA} binnen ääniteho L _{WA} sisällä	Ljudeffektivitet L _{WA} i inomhus hladina akustického výkonu L _{WA} ve vnitřním prostoru	lydeeffektivitet L _{WA} i inde ниво на звуковата мощност L _{WA} на закрито	il livello di potenza sonora L _{WA} all'interno O nível de potência sonora L _{WA} no interior	el nivel de potencia acústica L _{WA} en interiores η στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} εσωτερικού χώρου
13	Work only during off-peak hours werken uitsluitend in de daluren toimimaan ainoastaan kuluushuippujen ulkopuolella	drivas uteslutande under perioder med låg belastning provodu pouze mimo špičky	fungere under for spidsbelastningsperioder работи само в часовите извън върховете натоварване	funcioner soltanto durante le ore morte de funcionar unicamente fora das horas de pico	Λειτουργία μόνο εκτός των ωρών αιχμής
14	Rated heat output under colder climate conditions de nominale warmteafgifte, onder koudere klimaatomstandigheden nimellämpöteho, kylmissä ilmast-olosuhteissa	die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen Nominell avgivna värmeeffekt vid kallare klimatförhållanden nimellilämpöteho, kylmissä ilmast-olosuhteissa	la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus froides Den nominelle lyfteffekt under koldere klimaforhold номинальная тепловая мощность при по-холодных климатичеcких условиях	la potenza termica nominale, in condizioni climatiche più fredde A potência calorífica nominal em condições climáticas mais frias znaczowna moc cieplna w warunkach klimatu chłodnego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más frías η ονομαστική θερμική ισχύς υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
15	Rated heat output under warmer climate conditions de nominale warmteafgifte, onder warmere klimaatomstandigheden nimellämpöteho, lämpimissä ilmast-olosuhteissa	die Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen Nominell avgivna värmeeffekt vid varmare klimatförhållanden nimellilämpöteho, lämpimissä ilmast-olosuhteissa	la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus chaudes Den nominelle lyfteffekt under varmere klimaforhold номинальная тепловая мощность при по-теплых климатичеcких условиях	la potenza termica nominale, in condizioni climatiche più calde A potência calorífica nominal em condições climáticas mais quentes znaczowna moc cieplna w warunkach klimatu ciepłego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más cálidas η ονομαστική θερμική ισχύς υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
16	For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus froides for rumopvarmning det årlige energiforbrug under koldere klimaforhold	Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais frias w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu chłodnego	para calentar espacios, el consumo anual de energia en condiciones climáticas más frías για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
17	For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus chaudes for rumopvarmning det årlige energiforbrug under varmere klimaforhold	Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais quentes w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu chłodnego	para calentar espacios, el consumo anual de energia en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
18	For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus froides for vandopvarmning det årlige elforbrug under koldere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais frias	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más frías για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
19	For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus chaudes for vandopvarmning det årlige elforbrug under varmere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais quentes	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
20	Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions de seizoensgebonden energie-efficiënte voor ruimteverwarming onder koudere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under kallare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus froides årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under koldere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più fredde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais frias	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
21	Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions de seizoensgebonden energie-efficiënte voor ruimteverwarming onder warmere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under varmare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus chaudes årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under varmere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più calde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
22	Water heating energy efficiency under colder climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming onder koudere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning under kallare klimatförhållanden energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus froides energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più fredde a eficiencia energética do aquecimento de água em condições climáticas mais frias	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
23	Water heating energy efficiency under warmer climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming onder warmere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning under varmare klimatförhållanden energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus chaudes energiatehokkuus kylmissä ilmast-olosuhteissa	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più calde a eficiencia energética do aquecimento de água em condições climáticas mais quentes	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
24	Sound power level L _{WA} outdoor het geluidsvermogensniveau L _{WA} buiten ääniteho L _{WA} ulkona	Ljudeffektivitet L _{WA} i utomhus hladina akustického výkonu L _{WA} ve venkovním prostoru	lydeeffektivitet L _{WA} i ude ниво на звуковата мощност L _{WA} на открито	O nível de potência sonora L _{WA} no exterior poziom mocy akustycznej L _{WA} na zewnątrz	el nivel de potencia acústica L _{WA} en exteriores η στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} εξωτερικού χώρου